DEÁK ÉTTEREM
RESTAURANT

ÉTLAP | SPEISEKARTE | MENU

HIDEG ELŐÉTELEK ... KALTE VORSPEISEN COLD APPETIZER

Füstölt pisztrángfilé, friss, zöld salátákkal, citrusos aszalt barackos vinegrettel, tormával, rusztikus bagettel
Geräuchertes Forellenfilet mit frischem, grünem Salat, Zitrus-Dörr-Aprikosen-Vinaigrette, Meerrettich und Baguette
Smoked trout fillet with fresh green salad, dried peach vinaigrette, horseradish and rustic baguette

3 450 Ft

Mangalica tepertőkrém, kovászos kenyérrel, lilahagymás marinált paradicsommal
Schweinefleisch-Knister-Cream mit Sauerteigbrot, mit marinierten Tomaten und Lila-Zwiebel
Pork rind cream with sourdough bread, red onion and marinated tomatoes

2 800 Ft

MELEG ELŐÉTELEK ... WARME VORSPEISEN ... WARM APPETIZER

Spenótos derelye házi paradicsom mártással, sült mangalica sonka kockával
Mit Spinat gefüllten Tascherl mit hausgemachten Tomatensauce und gebratene Mangalicawürfeln
Spinach "Derelye" with tomato sauce and roasted Mangalica ham

3 650 Ft

Grillezett Camembert sajt mézes gyümölcsökkel, pirított Polentával
Gegrillte Camembert-Käse mit Honig gemischte Früchten und geröstetem Polenta
Grilled camambert with honey-fruits and polenta toast

3 950 Ft

Zalai dödölle fokhagymás tejfellel
"Dödölle" auf heimischer Art (Kartoffelnockerln) mit Knoblauch-Sauerrahm
Dödölle (local speciality made of potatoes) with garlic sour cream

1 950 Ft

LEVESEK ... SUPPEN ... SOUPS

Zalai csülkös, kerékrépaleves
Zalaer Rübsensuppe mit Fleisch
Mangelwurzel-Pork Hock soup

2 500 Ft

Marhahúsleves gazdagon
Rindfleischsuppe
Beef soup

2 500 Ft

Húsleves zöldfűszeres májgaluskával
Fleischsuppe mit grünen Kräutern-Leberknödel
Broth with liver dumplings

2 150 Ft

Fokhagyma krémleves pirított mangalica sonkával
Cremige Knoblauchsuppe mit geröstetem Mangalica-Schinken
Creamy garlic soup with roasted Mangalica ham

2 150 Ft

FŐÉTELEK... HAUPTGERICHTE... MAIN DISHES

Zalavölgyi csirketekercs (vargányás, sonkás, juhtúrós töltelék) pankó morzsában sütve rizzsel, zöldségekkel
Hähnchenrollbraten aus Zala-Tal (gefüllt mit Steinpilzen, Schinken, Schafsquark) gebraten in Panko-Brösel mit Reis und Gemüsen
Zala Valley chicken roll (porchini, ham, sheep curd stuffed fried chicken in panco crumbs rice and vegetables

5 800 Ft

Fűszeres csirkecsíkok szezámos zöldsalátákkal, pirított burgonyával
Würzige Hähnchenstreifen mit grünen Sesamsalaten und Bratkartoffeln
Spicy chicken strips with sesame green salads and roasted potatoes

3 850 Ft

Sokmagvas tarjasteak, héjas burgonyával, hagymakarikával
Mehrkernige Rippensteak mit Kartoffeln in der Schale und mit Zwiebelringen
Boston butt steak with skin-on roested potatoes and onion rings

6 850 Ft

Kehidai zúzapörkölt galuskával
Muskelmagen Gulasch mit Galuska
Gherkin stew with "nokedli" noodles

2 650 Ft

Bordírozott szűznyárs (szalonnába tekerve), serpenyős lecsós burgonyán tálalva
Filet vom Spieß gegrillt (im Speck gewickelt) serviert auf "Letscho"-Kartoffeln-Pfanne
Bacon wrapped, grilled tenderloin with potato-ratatouille

6 850 Ft

Zöldfűszeres bundában sült fogas filé, grill zöldségekkel, remulade mártással
Gegrilltes Zander Filet mit grünen Gewürzen, Grillgemüse und Remouladensauce
Grilled zander fillet with green spices, grilled vegetables and remoulade sauce

7 150 Ft

Marha pofa tojásos nokedlivel
Rinderbacke mit Ei Nokedli
Beef cheek with egg-"nokedli" noodles

6 850 Ft

Erdei gombás vaddisznóragú dödöllével
Wildschwein mit Waldpilz-Ragout und "Dödölle"
Wild board with forest-mushroom ragout and "dödölle"

5 800 Ft

Kehida burger sült burgonyával
Kehida-Burger mit Bratkartoffeln
Kehida-Burger mit French fries

6 850 Ft

VEGÁN ÉTELEK ...
VEGANES ESSEN ... VEGAN FOOD ...

Zöldborsókrémleves zabtejjel
Grüne Erbsencremesuppe mit Hafermilch
Green pea cream soup with oat milk

2 150 Ft

Csicseriborsó fasirt ratatouille
Kichererbsen-Hackbraten-Ratatouille
Chickpea meatloaf ratatouille

3 650 Ft

GYERMEKMENÜ ...
MENÜ FÜR KINDER ... MENU FOR CHILDREN

Bolognai spagetti
Spagetti Bolognese
Spaghetti Bolognese

1 890 Ft

Rántott csirkefalatok hasábburgonyával
Panierte Hühnerstückchen mit Pommes frites
Fried chicken with fries

2 290 Ft

Rántott sajt rizzsel, tartár mártással
Gebratener Käse mit Reis, Tartar
Fried cheese with rice, tartar sauce

2 290 Ft

DESSZERTEK ... NACHTISCH ... DESSERTS

Csokoládéfelfújt vanília fagylalttal
Schokoladen Souffle mit Vanille-Eiscreme
Chocolate souffle with vanilla ice cream

1 980 Ft

Zalai aludttejes prósza
Zalaer Hausgemachte Kuchen mit Pflaumen Jam
Curdled milk cake with plum jam

1 980 Ft

Nyitva / Geöffnet / Open: 7.00 – 22.00
Áraink 8% szervizdíjat tartalmaznak.
Die Preise beinhalten 8% Servicegebühr. / 8% service fee is included.

Glutén	Rák	Tojás	Hal	Mogyoró	Szója	Laktóz	Dió	Zeller	Mustár	Szezám
Gluten	Crab	Egg	Fish	Peanut	Soy	Lactose	Nut	Celery	Mustard	Sesame
Gluten	Krebs	Eier	Fisch	Erdnuss	Soja	Laktose	Walnuts	Sellerie	Senf	Sesam

ITALLAP
GETRÄNKE | DRINKS

A HÁZ BORAI
UNSERE WEINAUSWAHL ... *OUR WINE SELECTION*

Dr. Bussay László pincészete – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,75 l**
Csörnyeföldi Sárgamuskotály - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	910 Ft	6 825 Ft
Csörnyeföldi Rajnai Rizling - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	1 175 Ft	8 600 Ft
Esküvé - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	1 250 Ft	8 350 Ft
Tramini - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	1 175 Ft	8 600 Ft
Pinot Gris - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	910 Ft	6 825 Ft
Olaszrizling - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	910 Ft	6 825 Ft
Csókaszőlő - **száraz, minőségi vörösbor** Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	1 950 Ft	14 320 Ft
Pinot Noir - **száraz, minőségi vörösbor** Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	1 450 Ft	10 700 Ft

GYÜMÖLCSBOROK ... FRUCHTWEINE ... FRUIT WINES

Mokos családi pincészet – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,5 l**
Meggybor - **minőségi édes gyümölcsbor** Kirschwein - süß – Cherry wine - *sweet quality Fruit wine*	1 550 Ft	7 400 Ft

FOLYÓ BOROK ... TAFELWEINE ... *TABLE WINES*

		1 dl
Veress János pincészet	**Olaszrizling** 2020 *száraz, white, dry*	590 Ft
Veress János pincészet	**Szürkebarát** 2020 *édes, white, sweet*	590 Ft
Veress János pincészet	**Kékfrankos rozé** 2020 *száraz, dry*	700 Ft
Veress János pincészet	**Kékfrankos vörös** 2019 *száraz, dry*	700 Ft

Szóda / Mineralwasser / Soda water 140 Ft

PALACKOS BOROK ... FLASCHENWEINE ... *BOTTLED WINES*

ZALAI BORVIDÉK
WEINGEGEND ZALA ... *WINE-COUNTRY ZALA*

Veress János pincészete pincészete - Kellerei - Cellar	**0,75 l**
Csáfordi Pintes - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine	5 850 Ft

BADACSONYI BORVIDÉK
WEINGEGEND BADACSONY ... *WINE-COUNTRY BADACSONY*

Szeremley Huba pincészete – Kellerei – Cellar	**0,75 l**
Badacsonyi Szeremley Rizling - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	6 300 Ft
Badacsonyi Muscat Ottonel - **száraz, minőségi fehérbor** Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	6 300 Ft

VILLÁNYI BORVIDÉK
WEINGEGEND VILLÁNY ... *WINE-COUNTRY VILLÁNY*

Gere Attila pincészete – Kellerei – Cellar	**0,75 l**
Villányi Rosé – száraz, minőségi rosébor Rose, Trocken Qualitätswein – *dry quality rosewine*	6 450 Ft
Villányi Portugieser – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	6 580 Ft
Phoenix cuvée – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	11 900 Ft

Bock József pincészete – Kellerei – Cellar	**0,75 l**
Villányi Rosé Cuvée – száraz, minőségi rosébor Rose, Trocken Qualitätswein – *dry quality rosewine*	6 750 Ft
Villányi Cabernet Sauvignon – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	11 200 Ft
Royal cuvée – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	13 440 Ft

SZEKSZÁRDI BORVIDÉK ...
WEINGEGEND SZEKSZÁRD ... *WINE-COUNTRY SZEKSZÁRD*

Vida Péter pincészete – Kellerei – Cellar		**0,75 l**
Szekszárdi Kadarka – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*		9 250 Ft
Sárosdi pince – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,75 l**
Szekszárdi Merlot – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *red, dry quality wine*	1 150 Ft	8 200 Ft

EGRI BORVIDÉK ... WEINGEGEND EGER ... *WINE-COUNTRY EGER*

Kaló Imre pincészete (Két Diófás pince) – Kellerei – Cellar	**0,75 l**
Leányka fehér – száraz, minőségi bio fehérbor Weiß, Trocken Bio Qualitätswein – *white, dry bio quality wine*	22 500 Ft
Savignon blanc – száraz, minőségi fehérbor Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	22 500 Ft
Turán 0,5 – minőségi vörösbor Rot, Qualitätswein – *red, quality wine*	27 500 Ft
4x4 Cabernet Sauvignon vörös – száraz, minőségi bió vörösbor Rot, Trocken Bio Qualitätswein – *red, dry bio quality wine*	27 500 Ft
4x4 Cabernet Franc – száraz, minőségi bio vörösbor Rot, Trocken Bio Qualitätswein – *red, dry bio quality wine*	27 500 Ft
Syrah – száraz, minőségi bio vörösbor Rot, Trocken Bio Qualitätswein – *red, dry bio quality wine*	22 500 Ft
Pinot Noire – száraz, minőségi bio vörösbor Rot, Trocken Bio Qualitätswein – *red, dry bio quality wine*	22 500 Ft
Merlot rosé – száraz, minőségi rosébor Rose, Trocken Bio Qualitätswein – *rose, dry bio quality wine*	22 500 Ft

ETYEK-BUDAI BORVIDÉK ... WEINGEGEND ... *WINE-COUNTRY* ETYEK-BUDA

György Villa pincészet – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,75 l**
Etyek-Budai Irsai Olivér – száraz, minőségi fehérbor Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*	770 Ft	5 750 Ft
Etyek-Budai Chardonnay – száraz, minőségi fehérbor Rose, Trocken Qualitätswein – *dry quality rosewine*	770 Ft	5 750 Ft
Pázmándi rosé – száraz, minőségi rosébor Rose, Trocken Qualitätswein – *dry quality rosewine*	770 Ft	5 750 Ft
Cabernet Sauvignon – száraz, minőségi vörösbor Rot, Trocken Qualitätswein – *dry quality redwine*	910 Ft	6 850 Ft

TOKAJI BORVIDÉK ...
WEINGEGEND TOKAJ ... *WINE-COUNTRY TOKAJ*

Grand Tokaj pincészet – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,5 l**
Tokaji Száraz Szamorodni – száraz, minőségi fehérbor Weiß, Trocken Qualitätswein – *white, dry quality wine*		9 650Ft
Tokaji Sárgamuskotály – félédes, minőségi fehérbor Weiß, Halbsüß Qualitätswein – *white, demisweet quality wine*	850 Ft	6 300 Ft

Royal pincészet – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,5 l**
Tokaji Aszú 5 puttonyos – édes, minőségi fehérbor Weiß, Süß Qualitätswein – *white, sweet quality wine*	3 500 Ft	16 650 Ft

SOPRONI BORVIDÉK ...
WEINGEGEND SOPRON ... *WINE-COUNTRY SOPRON*

Franz Weninger pincészete – Kellerei – Cellar	**1 dl**	**0,75 l**
Soproni Kékfrankos – száraz, minőségi fehérbor Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	1 250 Ft	9 450 Ft

PEZSGŐK ... SEKT ... *CHAMPAGNE*

Törley Gála – száraz – trocken – *dry*	0,75 l	5 350 Ft
Törley Talisman – félszáraz – halbtrocken – *semi dry*	0,75 l	5 350 Ft
Törley Muscateller Doux – édes – süß – *sweet*	0,75 l	5 350 Ft
Hungária Extra Dry – száraz – trocken – dry	0,75 l	9 150 Ft
Törley alkoholmentes – alkoholfrei – trocken – non alcoholic	0,75 l	5 350 Ft
Törley pezsgő – Glas Sekt – Glas of fizz	0,2 l	1 000 Ft

NEMES DUNÁNTÚLI PÁLINKÁK ...
TRANSDANUBISCHER EDELSCHNAPS ... *TRANSDANUBIAN BRANDY*

Csetényi Kisüsti Pálinkák – Csetény	**2 cl**	**4 cl**
Csetényi Barkóca Berkenye pálinka 50% Sorb – Sorb	3 350 Ft	8 000 Ft
Csetényi Irsai szőlő pálinka 50% Traube – Grape	1 250 Ft	2 350 Ft
Csetényi Fekete ribiszke pálinka 50% Jonannisbeere – Blackcurrant	1 050 Ft	2 100 Ft
Csetényi Zölddió pálinka 50% Grün-Nuss – Green Nut	1 500 Ft	2 850 Ft
Csetényi Kökény pálinka 50% Schleche – Blackthorn	1 200 Ft	2 250 Ft
Csetényi Meggy pálinka 50% Sauerkirsche – Sour cherry	1 250 Ft	2 450 Ft
Csetényi Cseresznye pálinka 50% Kirsch – Cherry	1 200 Ft	2 400 Ft
Csetényi Birsalma pálinka 50% Quitte – Quince	1 500 Ft	3 000 Ft

Buti Családi Pálinkafőzde – Vönöck	**2 cl**	**4 cl**
Buti Berkenye pálinka 45% Sorb – Sorb	1 350 Ft	2 750 Ft
Buti Körte pálinka 48% Birne – Pear	1 350 Ft	2 750 Ft
Buti Sárgabarack pálinka 48% Aprikose – Apricot	950 Ft	2 050 Ft
Buti Vadcseresznye pálinka 45% Wilde Kirsche – Wild cherry	1 250 Ft	2 450 Ft
Buti Vadszilva pálinka 45% Wilde Pflaume – Wild plum	1 050 Ft	2 150 Ft
Buti Alma pálinka 48% Wilde Pflaume – Wild plum	1 150 Ft	2 250 Ft

PÁRLATOK ... SPIRITUOSEN ... BRANDY

Martini Bianco, Extra Dry, Rosso, Rosato	8 cl	1 550 Ft

	2 cl	4 cl
Campari		1 400 Ft
Jägermeister	1 050 Ft	2 100 Ft
Unicum	1 050 Ft	2 100 Ft
Unicum szilva	1 050 Ft	2 100 Ft
Bacardi Superior	980 Ft	1 950 Ft
Bacardi Oakheart	1 150 Ft	2 380 Ft
Don Papa (rum)	1 650 Ft	3 350 Ft
Finnlandia Vodka	1 050 Ft	2 100 Ft
Grey Goose Vodka	1 550 Ft	3 080 Ft
El Jimador Blanco Tequilla	1 050 Ft	2 100 Ft
El Jimador Esposado Tequilla	1 050 Ft	2 100 Ft
Bombay Saphire Gin	1 050 Ft	2 100 Ft
Amaretto	850 Ft	1 650 Ft
Bailey's Irish Cream	1 050 Ft	2 100 Ft

WHISKY ... WHISKEY & COGNAC

	2 cl	4 cl
Jim Beam	1 150 Ft	2 300 Ft
Jack Daniel's	1 250 Ft	2 500 Ft
Jack Daniel's Honey	1 250 Ft	2 500 Ft
Johnnie Walker Red Label	1 150 Ft	2 300 Ft
Jameson	1 150 Ft	2 300 Ft
Tullamore Dew	1 050 Ft	2 100 Ft
Hennessy V.S.	1 650 Ft	3 300 Ft
Napoleon	1 050 Ft	2 100 Ft

CSAPOLT SÖR ... BIER VOM FASS ... DRAUGHT BEER

	0,25 l	0,3 l	0,4 l	0,5 l
Heineken	1 150 Ft			1 650 Ft
Soproni		1 050 Ft		1 450 Ft
Mort Subite (meggysör)	1 150 Ft		1 550 Ft	
Radler		1 250 Ft		

ÜVEGES SÖRÖK ... FLASCHENBIER ... BOTTLED BEER

	0,33 l	0,5 l
Heineken		1 150 Ft
Soproni Démon (barna, brown)		1 150 Ft
Gösser		1 150 Ft
Gösser Natur Zitrone	1 050 Ft	
Edelweiss Hefetrüb (Weizenbier/Wheat)		1 550 Ft
Heineken alkoholmentes (Alkoholfrei/alkoholfree)	1 050 Ft	

ÜDÍTŐITALOK ... ERFRISCHUNGSGETRÄNKE ... SOFT DRINKS

	0,25 l
Pepsi Cola	750 Ft
Pepsi Black Zeró	750 Ft
Pepsi Black Lime	750 Ft
Schweppes Narancs –Schweppes Orange	750 Ft
7up	750 Ft
Schweppes Tonic	750 Ft
Canada dry gyömbér – Canada Dry Ginger	750 Ft

ÁSVÁNYVÍZ ... MINERALWASSER ... MINERAL WATER

	0,33 l	0,75 l
Theodora szénsavas ásványvíz	700 Ft	1 350 Ft
Mineralwasser – Sparkling water		
Theodora szénsavmentes ásványvíz	700 Ft	1 350 Ft
Ohne Gas – Still		

ROSTOS ÜDÍTŐITALOK ... SÄFTE ... JUICE

TROPICANA	0,25 l
Almalé 100 % – Apfelsaft – Apple juice	770 Ft
Narancslé 100% – Orangesaft – Orange juice	770 Ft
Ananász 100% – Ananas – Pineapple juice	770 Ft
Őszibaracklé 50% – Pfirsichsaft – Peach juice	770 Ft

LIPTON ICE TEA	0,25 l
Ice Tea citromos – Eistee mit Zitrone – Lemon	770 Ft
Ice Tea barackos – Eistee mit Pfirsich – Peach	770 Ft

HÁZI LIMONÁDÉ

HAUSGEMACHTE LIMONADE ... HOME-MADE LEMONADE

pohár 3 dl Glas 3 dl - Glass 3 dl	1 050 Ft
nagy pohár 5 dl Glas 5 dl - Glass 5 dl	1 750 Ft
kancsó 1 l Krug 1 l - Pitcher 1 l	3 500 Ft

KLASSZIKUS LIMONÁDÉ ... KLASSISCHE LIMONADE ... CLASSICAL LEMONADE

Házi Bodza Bomba – Mit Holunder – With elder

Zöldalmás Finomság – Mit Grünapfel – With green apple

Epres vegyes – Mit Erdbeer – With strawberry

Gyömbéres – Mit Ingwer – With ginger

KÁVÉ, TEA ... KAFFEE, TEE ... COFFEE & TEA

Cafe Ristretto /rövid espresso/	950 Ft
Cafe Espresso /tökéletesen pörkölt kávé és forró víz/	950 Ft
Cafe Lungo /hosszú espresso/	1 050 Ft
Cappucino /espresso és krémesített tejhab/	1 150 Ft
Bécsi kávé /espresso, gőzölt tej és tejszínhab/	
Wiener Kaffee – Vienna coffee	1 150 Ft
Cafe Latte /espresso, gőzölt tej és egy kevés tejhab/	1 150 Ft

FILTERES TEÁK (gyümölcs, fekete, zöld teák)

Tees – Teas	850 Ft
Forró kakaó - Heisse Kakao – Hot cocoa	850 Ft
Tej (0,2 l) Milch – Milk	350 Ft
Növényi tej (0,2 l)	450 Ft

Áraink forintban értendők, valamint az Áfa-t és a 4% szervizdíjat tartalmazzák.

Our prices are in Hungarian Forint, and include VAT and 4% service fee.

Unsere Preise sind in Ungarischen Forint, und beinhalten die Mehrwertsteuer und 4% Servicegebühr.

www.kehidatermal.hu